NOTICE OF ADJOURNMENT MOTION.

PRESIDENT. I have received notice of the following motion from Mr. P. K. Kunju for adjournment of the business of the House. It reads thus :—

"I move that the business of the Assembly be adjourned to discuss the situation created among the Muslims of this State by the recent proceedings of the Government published on page 1467 of the Travancore Government Gazette dated the 20th July 1937 regarding the restriction of fee concession to Muslim students in the Colleges and Schools."

PRESIDENT: The honourable member knows that the Assembly began to sit for the budget session from 21st July onwards and there were many opportunities for raising this question in the debate. This is not a matter falling within the rules and this is not a matter of recent definite, and urgent public importance. On those grounds I rule the motion out of order.

LEGISLATIVE BUSINESS.

THE TRAVANCORE CHILD MARRIAGE RESTRAINT BILL.

SRIMATHI T. NARAYANI AMMA (*Nominated*): I beg to move that the Travancore Child Marriage Restraint Bill be referred to a Select Committee consisting of the following members :—

1. Mr. T. M. Varghese.
2. ,, N. V. Joseph.
3. ,, V. K. Velayudhan.
4. ,, E. Subramonia Aiyar.
5. ,, V. Chandamiah.
6. ,, S. Krishna Aiyar.
7. ,, Kainikkara M. Padmanabha Pillai.
8. ,, M. Sivatanu Pillai.
9. ,, M. L. Janardana Pillai.
10. ,, Kayalam Paramesvaran Pillai.
11. Srimati Devaki Antharjanam and
12. ,, T. Narayani Amma

to report within three months.

MR. T. T. KESAVAN SASTRI: I second it.

The motion was put to vote and carried.

THE TRAVANCORE KAMMALA BILL.

MR. N. RAMAKRISHNA PILLAI (*Vaikam* cum *Kottayam*): Sir, I seek permission to take carge of the Travancore Kammala Bill. In doing so, I may be permitted to offer an explanation. This Bill was introduced in the Assembly in November 1936 and the principle of the Bill was discussed for two days, *i. e.*, on the 26th and 27th November 1936. The House, by a majority of 44 against 4, accepted the principle of the Bill and referred it for the consideration of a Select committee composed of about 20 members. The Bill was moved by a Kammala member who was then nominated member of this House. During the discussion of the Bill in the last Assembly another Kammala member

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. N. Ramakrishna Pillai.]

was co-opted by Government and that member now happens to be a nominated member of this House; I mean Mr. Velu Achary. Under the law the mover of the Bill had to get the previous sanction of the Dewan for introducing it in the Assembly. I understand that the Bill was submitted to Government two years before its introduction that the Government after an elaborate enquiry into the necessity for a Bill of this kind affecting the Kammala community sanctioned the introduction of the measure and that it was in accordance with that sanction that the mover who was a Kammala member happened to move this Bill in the first Assembly. During the discussion of this Bill in this House the co-opted Kammala member Mr. Velu Achary opposed the introduction of the Bill. Though he opposed it, the House by an overwhelming majority as I have stated accepted the principle of the Bill and referred it to a Select Committee. It happens that the mover of the Bill is not a member of this Assembly and Mr. Velu Achary who is a member of the Kammala community and who is a nominated member of this Assembly was opposed to the introduction of this Bill. The mover of the Bill, Mr. G. Nilacantan, therefore requested me to take charge of the Bill and to move it in this Assembly. It is on this ground that I happen to seek permission for the introduction of the Bill in this Assembly.

I may also be permitted to state that there was a divergence of opinion in the community about this Bill. It is stated in this Bill that it is intended to apply to the Malayalam speaking section of the Kammala community. From the discussion in the Assembly last time it will be seen that Mr. Velu Achary is a member of the other section of the Kammala community and that the main objection raised by him was that the Bill does not embrace the whole community. As Mr. Velu Achary is opposed to the principle of the Bill and as there is no other Kammala member to take charge of it I think I am right in seeking permission to take charge of this Bill on which so much time and labour has been spent and on which this House has already pronounced an opinion. For these reasons I beg permission to take charge of the Bill.

MR. K. NARAYANAPERUMAL NADAR: I second it.

PRESIDENT: Moved and seconded that under Standing Orders 4 (2) that necessary permission be granted to Mr. N. Ramakrishna Pillai to take charge of the Bill introduced by Mr. G. Nilakantan.

MR. VELU ACHARY: Sir, I oppose the point in issue. In this connection I propose to read a statement. It reads thus:

"As per Standing Order No. 62, I beg to submit the accompanying petition from the Viswakarma Community of Travancore opposing the Kammala Bill now under the consideration of this House. The petition is signed by 6535 families of Travancore representing about 35,000 persons. The petitioners' prayer is as follows:—

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

1. That the Bill has been prepared without consulting even the leading members of the Community or any of the recognised communal associations, and is contrary to the customs and manners prevailing in the community ;
2. That the Bill attempts to create a division in the Viswakarma Community on the basis of the language the people use ; and
3. That the Bill, if passed, is certain to work against the material and economic emancipation of the Community."

Then the memorial was handed over to the President .

PRESIDENT: Now the Secretary will proceed under Rule, S. O. No. 65. The Secretary to the Sri Mulam Assembly read the petition.

മഹാരാജമാന്യരാജശ്രീ ബഹുമാനപ്പെട്ട തിരുവിതാംകൂർ ശ്രീമൂലം അസംബ്ലി സമക്ഷം തിരുവിതാംകൂർ വിശ്വകർമ്മസമുദായക്കാരും, താഴെ പേരെഴുതി ഒപ്പിട്ടിരിക്കുന്നവരുമായ ഞങ്ങൾ വിനയപൂർവ്വം സമർപ്പിക്കുന്ന മെമ്മോറിയൽ.

ഫ. മിസ്റ്റർ ജി. നീലകണ്ഠൻ ബി. എ, എം. എൽ. എ. വിശ്വകർമ്മസമുദായത്തിന്റെ അറിവോ സമ്മതമോ കൂടാതെയും, പാരമ്പര്യത്തെ വിഗണിച്ചും, പഴക്കംകൊണ്ടു മാറാവുന്ന ഭാഷയെ ഗണിക്കാതെയും, ഇപ്പോൾ മലയാളം സംസാരിക്കുന്ന സകല വിശ്വകർമ്മജരേയും ബന്ധിക്കത്തക്കവണ്ണം ഒരു "കമ്മാളബിൽ" തയാറാക്കി നിയമസഭയിൽ അവതരിപ്പിക്കുന്നതിന് അനുവാദം ചോദിച്ചതായി ഞങ്ങൾ അറിയുകയും, ടി ബില്ലിന്റെ പകർപ്പു കണ്ടെടുത്തു ഞങ്ങൾ വായിച്ചുനോക്കിയതിൽ അയതു ഞങ്ങളുടെ സമുദായത്തിന്റെ പാരമ്പര്യത്തേയും, കുലാചാരമര്യാദകളേയും, സാമ്പത്തികസ്ഥിതിയേയും, അധഃപതിപ്പിക്കാൻ പര്യാപ്തമാണെന്നു ബോദ്ധ്യപ്പെട്ടകയും ചെയ്തു.

ആകയാൽ ടി ബില്ലിനെ തടയുന്നതിനായി ബഹുമാനപ്പെട്ട ഗവണ്മെൻറിന്റെ കരുണയുണ്ടാകുവാൻവേണ്ടി ഫ ഫ ഫ ഫ വൃശ്ചികം ഫ ഫ-ാംതീയതി തിരുവനന്തപുരം വിക്ടോറിയാ ജുബിലിഹാളിൽവച്ചു് സമ്മേളിച്ച അഖിലതിരുവിതാംകൂർ വിശ്വകർമ്മ കാൺഫ്റൻസിൽ പാസ്സാക്കിയ നിശ്ചയവും, പ്രാദേശികസംഘങ്ങളുടെ പ്രമേയങ്ങളും, പേരെഴുതി കയ്യൊപ്പുവച്ചിട്ടുള്ള ലിസ്റ്റുകളും ഗവണ്മെൻറിന്റെ സതാരശ്രദ്ധയ്ക്കായി അയച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്ന ഇതിനുശേഷവും ടി "കമ്മാളബിൽ" നിയമസഭയിലെടുക്കുന്നതിനനുമതിയുണ്ടായതായി പത്രറിപ്പോർട്ടുകളിൽനിന്നും കാണുന്നതിനാൽ താഴെ പറയുന്ന സംഗതികൾ അസംബ്ലിയുടെ ഗാഢമായ പര്യാലോചനയ്ക്കും തീരുമാനത്തിനുമായി സമർപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നതാണു്.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

൨. പ്രധാനമായി പ്രസ്തുതബില്ലിൽ തമിഴും മലയാളവും എന്ന് ഭാഷയെ മാത്രം അടിസ്ഥാനമാക്കി താഴെ പറയുന്ന റിക്കാർഡുകൾ, നാട്ടുനടപ്പ്, മാമൂലുകൾ, ഇവകളെ പരിഗണിക്കാതെ, അഖിലേന്ത്യാ വ്യാപ്തിയുള്ളതും ഒരു സമുദായമെന്ന് അറിയപ്പെടുന്നതുമായ വിശ്വകർമ്മ സമുദായത്തെ വിഭജിച്ചിരിക്കുന്നു.

തമിഴ്, മലയാളം മുതലായവ സംസാരിക്കുകയും, തമിഴാചാരത്തിലും മലയാള ആചാരത്തിലും കഴിയുകയും, ചെയ്യുന്ന ഇവിടത്തെ വിശ്വകർമ്മജർ യഥാർത്ഥത്തിൽ ഒരേ ഒരു സമുദായക്കാരും വെറും സാഹചര്യങ്ങളുടെ നിർബന്ധംകൊണ്ടും, പുരാതനകാലങ്ങളിലെ ഗതാഗതസൌകര്യക്കുറവുകൊണ്ടും മാത്രം വന്നുകൂടിയ ഈ ആചാരഭാഷാവ്യത്യാസങ്ങൾ വർഗ്ഗവ്യത്യാസമായി ഗണിക്കാൻ കാരണം കാണുന്നില്ലാത്തതും പാടില്ലാത്തതുമാകുന്നു.

൩. പുരാതനകാലങ്ങളിൽ ഈ സംസ്ഥാനത്തിനു വേണ്ട ക്ഷേത്രങ്ങൾ, വിഗ്രഹങ്ങൾ, ഗൃഹങ്ങൾ ഇവകൾ നിർമ്മിക്കുന്നതിനായി വരുത്തപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ശാസ്ത്രജ്ഞന്മാരായ ഞങ്ങളുടെ പൂർവ്വീകർ നാട്ടിന്റെ നാനാഭാഗങ്ങളിലും ഇപ്പോൾ സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന ക്ഷേത്രവിഗ്രഹഗൃഹനിർമ്മാണത്തിനുശേഷം കിട്ടിയിട്ടുള്ള പ്രമാണങ്ങൾ — കാലാതിവർത്തനം നിമിത്തം അസംഖ്യം പ്രമാണങ്ങൾ ഇപ്പോൾ നശിച്ചുപോയി എങ്കിലും — അടിയിൽ വിവരിക്കുന്ന നീട്ടുകൾ, ശാസനങ്ങൾ, കരമൊഴിവുവസ്തുക്കൾ ഇവകൾ വാങ്ങി അവിടവിടെ സ്ഥിരതാമസമുറപ്പിച്ചു. അക്കാലംമുതലേ പെരുകിയ ഇന്നത്തെ ഭൂരിപക്ഷം വിശ്വകർമ്മജരും നാട്ടിലേ പ്രചുരപ്രചാരമായ നാട്ടുഭാഷയുടെ സുപരിചയവും, നാട്ടാരോടുള്ള സഹകരണവും കൊണ്ടു സ്വാഭാവികമായി ദേശഭാഷ സ്വീകരിക്കപ്പെടാൻ നിർബന്ധിതരായിട്ടുള്ള പരമാർത്ഥം താഴെ വിവരിക്കുന്ന രേഖകൾകൊണ്ടു തെളിയുന്നതാണു്.

പ്രമാണങ്ങൾ:—

ഫൻഫർ ഫെബ്രുവരി ൨-ാം തീയതി ഞങ്ങളുടെ കുലഗുരു തിരുനൽവേലി സ്വാമിസന്നിധാനത്തിൽനിന്നും കല്പിച്ചുതന്നിട്ടുള്ള നീട്ട്.

൫൪

ശ്രീമത് ചാലിവാടിപുരാതീനെ ചതുർയ്യുകേഷു കുരുപരമ്പരാപ്രാപ്ത ആയ്യുജനസ്തോത്തിരപാത്തിരമകുടീക മകരകുണ്ഡലാപരണചത്തിര

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ക്ഷാമരാന്തോളികാജഗത്, ജയജീയമാനപേരീരവസിംഹത്തപജലാഞ്ചനപ
ഞ്ചകിരുത്ത ാതിപതിക്ഷാതികാരവേതപാരായണഷട്കാലവിരുതാചാര-
ചാസ്ഥിരാപ്യസഷട്കമ്മയോ കൃഷ്ണൻമതസ്ഥാപനാചാരിയജഗത്കരു-
ശ്രീമത്ഷട്സമയോത്താരണസവ്വായ്പരമഹംസപരസമയകോളരീനാത
ചപാമി അവർകൾ

ഫ. തിരുവിതാംക്കൂർ, കന്നിയാകുമാരി, കൊച്ചി മുതലാവരെയു
ള്ളതേചങ്കളിൽ വസിക്കിൻറ പഞ്ചകൃത്യാർകൾ കേരളീയവിസപിരാമ്മ
ണരുടെ വംസാചാരനടപടികളെ വേതാനുസരണമായ്നടത്തവേണ്ടി
യതെ, വീകപരിഷ്കാരങ്കളെ ചെയ്കിറതിർക്ക ഒരു മാനേജിങ്ക് കമ്മട്ട
ക്കാരാക അടിയിൽ പിരസ്ഥാപിച്ച പേർകളെ നിസ്ചയിത്തിരിക്കിറ
ള ഇവർകളിൽ ഒരുവർ മാനേജരും ഒരുവർ കജാഞ്ചിയും ഒരുവർ കാരി
യതരിചിയും പാക്കി പേർകൾ മെമ്പർകളാകവും തീർമാനിത്തിരിപ്പ
താൽ

ഖ. കമ്മിട്ടിക്കാരുടെയ മെജാർട്ടിയെ അനുസരിത്ത കുലാപി
വിരുത്തിക്കുത്തകുതിയാനകാരിയങ്കളെ നടപ്പാകിറതിർക്കും ഒവ്വോരുതേ
ചങ്കളിലുള്ള ജനങ്കളിടത്തിലിരുത്ത സമ്മതപത്തിരം യെഴുതിവാങ്കി അ
നന്ത സമുതായത്തിൽ മാനേജരും, കജാഞ്ചിയും കാരിയതെരിചിയും നി
യമുകം ചെയ്വതിർക്ക ടി സമുതായത്തിലിരുത്ത പൂരിപക്ഷപ്പിറകാരം
തീർമാനിപ്പതിർക്ക കമ്മട്ടിക്കാരരിക്ക അതികാരം ഉള്ളതും

ന. പൊതുവിൽ കമ്മട്ടിക്കാരുടെയ നിയമുകം അനുസരിച്ച
ചേകരിക്കിറ പണത്തെ ചൂക്ഷിക്കിറതിർക്കാക കജാഞ്ചിയെയും കണ
ക്ക യെഴുതുകിറതിർക്കും റിക്കാർട്ടുകളെ ചൂക്ഷിക്കിറതർക്കും കാരിയതരി
ചിക്ക അതികാരം ഉള്ളതും വംസാചാരനടപടികൾ നിസ്ചയിക്കപ്പെ
ട്ടതേസങ്കളിലെല്ലാം നടപ്പിൽവരുത്തിനാൽ കമ്മട്ടിക്കാരുടെയ മെജാർട്ടി
യെ അനുസരിച്ച കമ്മട്ടിക്കാരർ തീർമാനിക്ക അതികാരമുള്ളതും

ര. ഇന്ത സമുദായത്തിലുൾപ്പെട്ടവർകളിടമിരുത്ത ആതീനത്തി
ക്കുള്ള വരിഷകാണിക്കെ, കുരുസംപാവനെ മുതലാനപണങ്കളെ ആ
തീനത്ത ഉത്തിരവുപ്പിറകാരം ടി സമുതായം ഉത്തൃാകത്തർകൾ ആണ്ട
തോറും പിരിത്ത ആതീനത്തിക്ക മണിയാർടർചെയ്ക വേണ്ടിയതു അല്ലാ
തപക്ഷത്തിൽ ആതീനത്ത ഉത്തൃാകത്തർകൾ അവിടം വന്താൽ അവർ
കളെയും ക്രുടവൈത്ത ടി പണങ്കളെ പിരിത്ത ടിയാർകൾ വചാംകൊ
ടുത്ത രചീത പൊറുക്കൊള്ള വേണ്ടിയതു

ഏ. കുലാചാരനടപടികളുൾക്കൊട്ടപ്പെട്ടനടക്കാതവർകളെ ടി സ
മുതായത്തിലിരുത്ത ആതീനത്തിക്ക തെരിയപ്പെടുത്തി ആതീനത്തുത്ത

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

രവിൻ പിരകാരം പിരായസ്സചിത്തം മുതലാനയു ചെയ്യുക്കൊള്ളുവേണ്ടി യതു

ന്യ. ടി കലാചാരമുതലാന നടപടികളുക്കു ടി ചമുതായത്തിലിരുന്തു വാത്തിയാർ മുതലാന ചിപ്പന്തികളൈയും നിയമുകം ചെയ്യുക്കൊള്ളുവേണ്ടിയതു

ഒ. ഇതു വിഷയങ്കളിൽ യേതേനും സംസയപാകങ്കൾ കേൾക്കവേണ്ടിയതായ് വന്താൽ സമുതായത്തിലിരുന്തു ആതീനത്തിൽ യെഴുതികേട്ടാൽ അതർക്കുവേണ്ടിയ ഉത്തിരവു അനുപ്പപ്പെട്ടം

വ. ഇന്ത കമ്മട്ടിക്കാരരെല്ലാരുടൈയ സമ്മതപിറകാരം അതായു കുടുമ്പങ്കളീലിരിന്തു കമ്മിട്ടിയോകത്തെപ്പേതപ്പെട്ടതു നിസ്ചയിക്കിറതിർക്കു സന്നിതാനത്തിരിക്കു അതികാരം ഉള്ളതും

ൻ. തിരുവിതാംക്കുറിൽ നാം നിസ്ചയിക്കപ്പെട്ട ഇന്തക്കരളീയ വീസപ്പിരമ്മ സമാജക്കമ്മട്ടിക്കാരരുടൈയ നിസചയം അനുസരിച്ചു അല്ലാമൽ വേറെ സമാജസമ്മന്തമാക ടി കമ്മട്ടിയിലിരിന്തു യാതൊൻറും നിസ്ചയിക്കക്കൂടാത.

ഫ ഠ. കമ്മട്ടിക്കാരർ പേർവിപരം.

ഫ. മാനേജർ

തിരുവിതാംക്കുർ ചെങ്കന്തുർ അലാ പിരവർത്തിയിൽ യെടവംകാട്ട് ചാത്തമേൽ തിരുവാമ്പാടിയിൽ മൂത്താചാരി വേലായുതൻ നാരായണനാചാരി

ഫ. സിക്രട്ടേരി

ചെങ്കന്തുർ താലൂക്കു ടി പിരവർത്തിയിൽ പേരിച്ചേരിയിൽ പൂവക്കാട്ടിൽ കിരുഷ്ണൻ കോവിന്തനാചാരി

ന. കജാഞ്ചി

ടി താലൂക്കു വടക്കേക്കര പിരവർത്തിയിൽ അങ്കാടിക്കൽ മാപ്പിളൈവീട്ടിൽ നാരായണൻ പതമനാപനാചാരി.

മെമ്പർകഠം

ഫ. ചെങ്കന്തുർ പിരവത്തിയിൽ പേരിച്ചേരിയിൽ ഉന്നംകല്ലുങ്കൽ ഇമ്മട്ടി കൊച്ചുകുഞ്ഞു ആചാരി

ഫ. ടി താലൂക്കു ടി പിരവത്തിയിൽ പേരിച്ചേരിയിൽ ഉന്നംകല്ലുങ്കൽ തെക്കേതിൽ നീലകണ്ടൻ കിരുഷ്ണനാചാരി

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ഛ. തിരുവല്ലാതാലൂക്കിൽ കവിയൂർ പിരവർത്തിയിൽ ഞാലീപാക്കം മുറിയിൽ വടക്കേതിലായ പിലാക്കടിയിൽനിന്നും കരിപ്പേലിൽ നീലകണ്ടൻ നീലകണ്ടൻ ആചാരി.

ജ. കാർത്തികപ്പള്ളി ചേപ്പാട്ട പിരവർത്തിയിൽ ഏവൂർ വടക്കുമുറിയിൽ തുണ്ടുതരൈ കുഞ്ഞു ആചാരി നാരായണനാചാരി, പള്ളിപ്പാട്ട കരവിള തെക്കേതിൽ നാരായണൻ വേലായുതൻ ആചാരി.

ഞ. ചെങ്കന്നൂർ പത്തനംതിട്ടൈ അട്ടർ വല്യവീട്ടിൽ കിരുഷ്ണൻ രാമനാചാരി.

ന. ടി മുറിയിൽ തോമ്പിൽ കിരുഷ്ണൻ നിലകണ്ടനാചാരി.

ണ. ചെങ്കന്നൂർ ഓവനല്ലൂർപിരവർത്തിയിൽ ചെന്നീക്കരൈയെടയിലേറത്തു നീലകണ്ടൻ നാരായണൻ ആചാരി; കുന്നത്തൂർ വള്ളിക്കോട്ടൈ നരിയാപുരം ആചാരി പരമ്പിൽ കുഞ്ഞുകുഞ്ഞുരാമൻ ആചാരി;

വ. ചെങ്കന്നൂർ താലൂക്കിൽ ഓവനല്ലൂർ പിരവർത്തിയിൽ മായാലിമുറിയിൽ തോമ്പിൽ പത്മനാപൻ പത്മനാപനാചാരി.

ൻ. കുന്നത്തൂർ താലൂക്കിൽ അട്ടർ പിരവർത്തിയിൽ വെള്ളംകുളങ്കരൈ മുറിയിൽ കാരിക്കപ്പൊയ്കയിൽ നാരായണൻ വേലായുതനാചാരി.

ടി താലൂക്കിൽ പള്ളിക്കപ്പിരവർത്തിയിൽ മുണ്ടപ്പള്ളി മുറിയിൽ കുളിയൽ കിഴക്കേതിൽ നാരായണൻ മാതേവൻ ആചാരി.

ഛ ം. കാർത്തികപ്പള്ളി താലൂക്കിൽ കിഴക്കേക്കര കാരിച്ചാമി മുറിയിൽ ആചാരിപറമ്പിൽ പത്മനാപൻ കുമാരു ആചാരി.

ടി പിരവർത്തിയിൽ വെള്ളംകരൈ മുറിയിൽ ആചാരി പറമ്പിൽ വേലായുതൻ കോവിന്തൻ ആചാരി.

ഛ ഛ. ചെങ്കന്നൂർ ആലാ യെടവംകാട്ടചാത്തമേൽ തിരുവാമ്പാടിയിൽ കൊച്ചുകുഞ്ഞു കോവിന്തനാചാരി.

ഛ ഛ. ഛ-ാമതു പക്കത്തിൽ ര-ാമതു വകുപ്പിൽ വരഞ്ചിട്ടുള്ള സന്നിതാനത്തിന്റെ കായ്ത്തിൽ കമ്മട്ടിക്കാരർ മിസ്ടേക്കു ചെയ്താൽ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

അതെപ്പറ്റി കൌൻസിലിനുതിക്കു സന്നിധാനത്തിക്കു അധികാരം ഉള്ളതും.

ആജ്ഞാനുസരണം സമ്മതിക്കാരി (ഒപ്പു)
രാമ. ശങ്കരസുബ്രഹ്മണ്യയ്യർ
ഫിനാൻസ് സെക്രട്ടറി.

(തമിഴിൽനിന്നും ശരിപ്പകർപ്പു.)

൨. തിരുവല്ലായിലെ സ്ഥലപുരാണം.

തിരുവല്ലായിലെ ശില്പിവർഗ്ഗക്കാർ തമിഴ്നാട്ടുകളിൽ നിന്നും കുടിയേറിപ്പാർത്തവരാണ്. ഇപ്പോഴും അവർ തമിഴരുടെ ആചാരങ്ങളും രീതികളും ഏറെക്കുറെ അനുഷ്ഠിച്ചു വരുന്നു. അവരുടെ സ്ത്രീകൾ തമിഴ്രീതിയിൽ ചേല എന്നു പറയുന്ന കറുത്തതോ ചുവന്നതോ ആയ നീണ്ട വസ്ത്രങ്ങൾ ധരിക്കുന്നു. തമിഴരുടെ ആഭരണങ്ങളും ധരിക്കുന്നു. തിരുവല്ലാ ക്ഷേത്രം പണിയുന്നതിന് അവർ തമിഴ്നാട്ടിൽനിന്നും ഇവിടെ കൊണ്ടുവരപ്പെട്ടവരാണു. പദ്മനാഭസ്വാമിക്ഷേത്രത്തിന്റെ അറകറപ്പണികൾക്കായി കൊല്ലവർഷം ൯൦൨- നോടടുത്തു് മധുരയിൽനിന്നും തിരുനൽവേലിയിൽനിന്നും വന്ന ആശാരിമാരോടു സഹകരിച്ചു പണിയുന്നതിന് തിരുവല്ലായിലെ ആശാരിമാരെ മാർത്താണ്ഡവർമ്മ മഹാരാജാ തിരുമനസ്സിലെ കല്പനപ്രകാരം കൊണ്ടുപോയി. പണിയിൽ ഇവരുടെ സാമർത്ഥ്യംകണ്ടു് മഹാരാജാതിരുമനസ്സിൽനിന്നും ഇവർക്കു ചില പ്രത്യേക സമ്മാനങ്ങൾ കൊടുത്തതായി പറയപ്പെടുന്നു. ദൈവി, ഭദ്രകാളി, കറുപ്പൻ മുതലായവ ഇവരുടെ പ്രത്യേക ദേവതകളാകുന്നു. ഇവരുടെ സമുദായത്തിലെ സമ്പന്നന്മാരുടെ മുറ്റത്തു തന്നെയോ അല്ലെങ്കിൽ സമീപത്തോ ഈ ദേവതകൾക്കു് ആലയങ്ങൾഉണ്ടു്. സ്വന്ത സമുദായത്തിൽ തന്നെ പുരോഹിതന്മാരും പൂജാരികളുംഉണ്ടു്.

(ശരിപ്പകർപ്പു)

൩. നീട്ടു്

സ്ഥാനമാനത്തിന് തിരുവെഴുത്തു് എഴുതിയവകയ്ക്കു് അനുവു്

സ്വസ്തി ശ്രീരാമജയം

ഫാ൦ ൩൰൨മാണ്ടു് ഇടവം ൭൰൨൦നു-

വട്ടിയൂർക്കാവു് അധികാരത്തിൽ തമ്പുരാട്ടി പുതുവീട്ടുവിളാകം പുരയിടത്തിൽ കണ്ണാളൻ അനന്തപദ്മനാഭൻകണ്ടു.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

മതിലകത്തു് പള്ളിവില്ലുവയ്പ് ഉൾപ്പെട്ടസ്ഥാനമാനം നടന്നു വന്ന നിന്റെ തകുപ്പൻ മാതേവൻ അനന്തപത്മനാഭൻ കഴിഞ്ഞുപോയതിനാൽ അവൻ നടന്നുവന്നതിൻവണ്ണം മതിലകത്തു പള്ളിവില്ലുവയ്പുപുറംപ്പെട്ട സ്ഥാനമാനത്തിനും, അയ്യക്കുടാതെ അട്ടക്കുളങ്ങരത്തോട്ടിനും കല്ലാട്ടമുട്ടുക്കിനും മേക്കു് പൊന്നരുവരമ്പിനും വടക്കു് വെള്ള മണലിനും കിഴക്കു് ഇണ്ടളയപ്പൻകാവിനുതെക്കുമാക ഈ എല്ലുകയ്യുകത്തുൾപ്പെട്ട ദേശകാണിക്കും ഇന്നാൾമുതൽ നിന്നെ ആക്കിയിരിക്കുകൊണ്ടു് അടിയറപണം ഫ ൭ ൦-൦ അടുക്കുവതുപണം ന. ൦-൦ നിട്ടുപണം ഫ ൦-൦ചിട്ടിപണം ഫ-൦ വഞ്ചിവക പണം ൨ അരയും ആകവക അഞ്ചിനാൽ പണം ഫൻന്നൂറര ഇപ്പണം നൂററിതൊണ്ണൂററിമുന്നരയും കൈവഴി ചെല്ലും മുതൽക്കുട്ടുവകയ്ക്കു കൊടുക്കി മേലെഴുതിയപ്രകാരം പള്ളിവില്ലുവയ്പുപുറംപ്പെട്ട സ്ഥാനമാനവും ദേശകാണിയും ആചന്ദ്രതാരമേ സന്തതിപ്രവേശമേ നടന്നകൊള്ളുകയും വേണം എന്നും ഇപ്പടിക്കു് ഫ ൦ന. ൫-൩മാണ്ടു് ഇടവമാസം ൫-൦നു- തിരുവുള്ളത്തുംപടി നിനവു് എഴുതിയ, വലിയമേലെഴുത്തു കണക്കു് കുമാരസ്വാമി മാതേവൻ എഴുത്തു് നിനവു് എഴുതിയതു ഗോവിന്ദപ്പിള്ള

ഈ വകയ്ക്കു് സങ്കടംവച്ചു് കല്പനവന്ന അടിയറകുറിപ്പീട്ടം എഴുതിവയ്പിച്ചു് തിരുവെഴുത്തുംകെട്ടിക്കൊടുത്തു.

പകടയ്ക്കാല

കൊട്ടാരംസവ്വാധികാര്യക്കാർ

(ശരിപകർപ്പു്)

൫. ഞങ്ങൾ വൈദികാചാരത്തോടുകൂടിയവരാണെന്നു് തെളിയിച്ചുകൊണ്ടു് ഉണ്ടായിട്ടുള്ള കോടതിവിധികളുടേയും, പല പണ്ഡിതാഗ്രേസരന്മാരാൽ ചെയ്യപ്പെട്ടിട്ടുള്ള തീർപ്പുകളുടേയും, ആണ്ടുമാസം തീയതിയും നമ്പരും.

ക. ഫന്ന വെ-ൽ വിജയനഗരം മഹാരാജാവു തിരുമനസിലെ കല്പന

ഖ. ഫ ന്നെ-ൽ വൃന്ദാവനത്തിൽ പണ്ഡിതശ്രേഷ്ഠന്മാർ ചെയ്ത തീർപ്പു്

ന. ഫ വ്യ വു-ലെ കലണ്ടർ ൨ ൫ ൦-ാംനമ്പരിൽ ചിറവൂർ അദാലത്തുകോർട്ടിലെ ജഡ്ജ്മെൻറു്

ഘ. ടി തീർപ്പിനെ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതിനായി ഉണ്ടായിട്ടുള്ള മദ്രാസു് ഹൈക്കോടതിയിലെതീർപ്പു്

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ഇ. ക്രി.വ. ൦-ൽ മദ്രാസു ഹൈക്കോടതിയിലുണ്ടായ തീർപ്പു്

ന. ക്രി.വ. ൦-ൽ സി. സി. ക്രി.വ. ൨-ാം നമ്പരിലും ക്രി.വ. ൪൯-ൽ ക്രി.വ.-ാ. നമ്പരിലും ക്രി.വ. ൪൯-ൽ ൪-ാം നമ്പരിലും സേലം കോടതിയിൽ നിന്നുണ്ടായ വിധി കർം

ഒ. ക്രി.വ. ൪൯-ൽ തുശിനാപ്പള്ളി കോടതിയിൽ നിന്നുണ്ടായ വിധി

വ. ക്രി.വ. ൪൬-ലെ കലണ്ടർ ക്രി.ര ക്രി-ാം നമ്പരിൽ സേലത്തെ അദാലത്തു കോടതിയിൽനിന്നുണ്ടായ വിധി

ൻ. ക്രി.വ. ൨൯-ഡിസംബർ ൨-ാംതീയ്യതി സേലം അദാലത്തു കോടതിയിൽ നിന്നുണ്ടായ വിധി

ക്രി൦. ക്രി.വ. ൨൯-ലെ മദ്രാസ് ഹൈക്കോടതി വിധി

ക്രി ക്രി. ക്രി.വ. ൨൯൨൯-ൽ സി. സി. ൪വ൨-ാംനമ്പരിൽ ഗ്രണ്ട്നർ ഡി. മുൻസിപ്പുകോടതിയിലെ വിധി

ക്രി൨. ക്രി.വ. ൨൯൨൯-ൽ സി. സി. ൨൨൦-ാം നമ്പരിൽ ബസ്സാഡാ മുൻസിപ്പു കോടതിയിലെ വിധി.

ക്രി൩. ഗവണ്മെൻറു ചീഫ് സെക്രട്ടറി ക്രി.വ. ൨൯൨൯ നവംബർ ൩൦-ാംരേ- ക്രി൯൩-ാം നമ്പരായി ജനറൽ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിലേക്കയച്ച പ്രോസിഡിങ്സ്

ക്രി൪. ഹൈദ്രാബാദ് ചീഫ് കോടതിയിലെ വിധി.

ക്രി൫. ബോംബായി ഡിസ്ട്രിക്ടിൽ 'താണാ'യിലെ കോടതിയിൽ നിന്നുണ്ടായ വിധി.

ക്രി൬. പോലീസ് ഇൻസ്പെക്ടർ ജനറൽ അവർകൾ കൃഷ്ണായിലെ ഡിസ്ട്രിക്ട് മജിസ്ട്രേട്ട് അവർകൾക്ക് ക്രി.വ. ൨൯൨൯ ഡിസംബർ ക്രി൩-ാംരേ- ക്രി൯൩൫-ാം നമ്പരായി അയച്ച കല്പന.

ക്രി൭. വാലാജമുരുഗാചാര്യു ക്രി.വ. ൨൯൨൨ മാർച്ചു് വ-ാംരേ- ൭൪-ാംനമ്പരായി ചിറ്റൽദ്രുഗ് ഡപ്യൂട്ടി കമ്മീഷണർ മി: അബ്ദുൽ ഖാദർ സാഹിബിനു കൊടുത്ത ഹർജിക്കുണ്ടായ ഇണ്ടാസ്.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ഫ വ്യ. ഫ വ്യ വ ഒ-ൽ സി. സി. ൫-ാംനമ്പരിൽ മൈസൂർ സെഷ്യൻ ജഡ്ജി മി: തമ്പുച്ചെട്ടിയാരുടെ വിധിയും അതിനെ സ്ഥിരപ്പെടുത്തി മി: പ്ലമറുടെ വിധിയും.

ഫ ൻ. ഫ വ്യ വ ൫-ൽ കലണ്ടറിൽ ൭ വ്യ-ാംനമ്പരിൽ വിശാഖ പട്ടണം ഡിസ്ട്രിക്ട് മജിസ്ട്രേട്ട് മി: ടർണരുടെ പ്രൊസീഡിംഗ്സ്.

ഒ ൦. ഫ വ്യ വ്യ ന്യ ൽ ര ഒ ഫ-ം ര ഒ ഒ-ം നമ്പരുകളിൽ അഭിഷേകം സംബന്ധിച്ചു ഉണ്ടായ മദ്രാസ് ഹൈക്കോടതി പ്രൊസീഡിംഗ്സ്.

ഒ ഫ. മൈസൂർ സെൻസസ്സ് സൂപ്രണ്ടു് അവർകൾ ഫ വ്യൻ ഫ ജനുവരി ഒ ൭-ാം ൟ- അയച്ച ഫ ഫ ൭-ാം നമ്പർ കല്പന.

ഒ ഒ. ഫ വ്യൻ ഫ-ൽ സെൻസസ്സു സൂപ്രണ്ടവർകൾ ഗഞ്ചാം മിലെ കലക്ടർക്കു് വ്യ വ്യ-ാംനമ്പരായി അയച്ച കല്പന.

ഒ ൩. കൃഷ്ണാജില്ലയിൽ അസിസ്റ്റന്റു മജിസ്ട്രേട്ടവർകൾ മി: ഹ്യൂസ് ഫ വ്യൻ ര-ൽ കലണ്ടർ വ്യ-ാംനമ്പരിൽ അയച്ച പ്രൊസീഡിംഗ്സ്.

ഒ ര. ഫ വ്യൻ ര-ത്ത സി. സി. ൫ ഒ ഫ-ാംനമ്പരിൽ കൃഷ്ണായിലെ ഡിസ്ട്രിക്ട് മജിസ്ട്രേട്ട് മി: ജെ. എൻ. ആറ്റ് കിൻസൺ ചെയ്ത തീർപ്പു്.

ഒ ൫. ഫ വ്യ ൦ ര-ലെ ആക്ടിംഗ് ഡിസ്ട്രിക്ട് മജിസ്ട്രേട്ട് മി: റോസന്റെ പ്രൊസീഡിംഗ്സ്.

ഒ ന്യ. മി: ജെ. എൻ. ആറ്റ്കിൻസൺ ഫ വ്യൻ ര-ൽ പോലീസിനയച്ച പ്രൊസീഡിംഗ്സ്.

ഒ ൭. ഫ വ്യൻ ര-ൽ കൃഷ്ണായിലെ ഡിസ്ട്രിക്ട് മജിസ്ട്രേട്ട് അവർകൾക്കു പോലീസയച്ച റിപ്പോർട്ട്.

ഒ വ്യ. ഫ ൻ ൦ ഫ-ൽ ഗഞ്ചാംജില്ലയിലെ കലക്ടരുടെ പ്രൊസീഡിംഗ്സ്.

ഒ ൻ. ഫ ൻ ൦ ഫ-ൽ മദ്രാസ് സെൻസസ്സ് സൂപ്രണ്ടു് പി. ടി. ൻ ൻ-ാംനമ്പരായി പാസ്സാക്കിയതും കൃഷ്ണായിലേയും ഗഞ്ചാമിലേയും കലക്ടർമാക്കും മജിസ്ട്രേട്ടന്മാക്കും അയച്ചുകൊടുത്തിട്ടുള്ളതുമായ ഉത്തരവു്.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ന. ഒ. തുള്ളിനാപ്പള്ളി കലക്ടർ അവർകളുടെ ഫൈൽ നം. ഒ-അക്കോ ബർ ഫർ-൧൯൨-യിലെ സുനം. ൦-൧൯൨൭ാമ്മാർ ഇണ്ടാസ്സ് മെൻറ്.

ന. ഫ. ഫൈനൽ ഫെബ്രുവരിയിലെ മദ്രാസ് നിയമസഭാതീരുമാനം.

മേൽകാണിച്ച പ്രമാണങ്ങളിൽ ഒന്നാമത്തേതായ തിരുനൽവേലി "ശ്രീമത് പരമഹംസപരമയകോളരീനാഥസ്വാമിയാർ" അവർകളുടെ നീട്ടംപ്രകാരം ഇപ്പോൾ തിരുവിതാംകൂറിൽ നിവസിക്കുന്നവരും, മലയാളം സംസാരിച്ചുവരുന്നവരുമായ വിശ്വകർമ്മജരും, പാരമ്പര്യമായി അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശിഷ്യഗണത്തിൽപെട്ടവരും, തികച്ചും മകത്തായക്കാരും, "മിതാക്ഷര ലാ" അനുസരിക്കുന്നവരും ആണെന്നു സിദ്ധിക്കുന്നു.

രണ്ടാമത്തേതായ തിരുവല്ലായിലെ സ്ഥലപുരാണപ്രകാരം ഞങ്ങൾ യഥാർത്ഥത്തിൽ ഇന്നാട്ടുകാരല്ലെന്നും, ഇന്നാട്ടിലെ ആവശ്യങ്ങൾ സാധിക്കുന്നതിനായി പുരാതനകാലത്തു് വിദേശങ്ങളിൽനിന്നും വരുത്തപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ശാസ്ത്രജ്ഞന്മാരും വൈദികാചാരപ്രകാരം ജീവിച്ചിരുന്നവരുമായി വിശ്വകർമ്മജരുടെ സന്താനപരമ്പരകളാണെന്നും, ഞങ്ങളുടെ ഭാഷ, വേഷം, ആചാരം ഇവകൾ വ്യത്യസ്തപ്പെട്ടിരുന്ന എന്നും കാണുന്നു.

മൂന്നാമത്തേതായ ശ്രീപദ്മനാഭസ്വാമിക്ഷേത്രത്തിലെ പള്ളിവില്ലു വയ്പിനുള്ള നീട്ടംപ്രകാരം ഈ നാട്ടുവിശ്വകർമ്മജർ ശരിയായ മകത്തായപ്രകാരം ജീവിക്കുന്നവരും, മുൻകാലത്തു് 'ദേശകാണി' മുതലായ ഉയർന്ന അവകാശങ്ങളോടും, സ്ഥാനമാനങ്ങളോടും, കഴിഞ്ഞുകൂടിയിട്ടുള്ളവരും ആണെന്നു തെളിയുന്നു.

നാലാമതായി പറഞ്ഞിട്ടുള്ള സകല തെളിവുകളേയും അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തി നോക്കുമ്പോൾ അഖിലേന്ത്യാവ്യാപ്തിയുള്ള ഈ സമുദായം വൈദികാചാരത്തോടുകൂടിയതാണെന്നും, ദേശവ്യത്യാസമോ ഭാഷാവ്യത്യാസമോ അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തി അതിൽ ഒരുകൂട്ടം ആളുകളുടെ കുലാചാരമര്യാദകളെ വ്യത്യാസപ്പെടുത്തുന്നതു് തീരെ യുക്തിഹീനമാണെന്നും, മനസ്സിലാക്കാവുന്നതാണു്. ഇവയ്ക്കുപുറമെ തിരുവിതാംകൂർ വിശ്വകർമ്മജരുടെ പുരാതനത്വവും ആഭിജാത്യവും തെളിയിക്കുന്നതിനുപകരിക്കുന്ന പല പ്രധാനപ്പെട്ട ശിലാശാസനങ്ങളും, താമ്രശാസനങ്ങളും, ഗ്രന്ഥവരികളും മുതലായവ ഇന്നും തിരുവിതാംകൂറിലെ പ്രധാനപ്പെട്ട പല ക്ഷേത്രങ്ങളിലും, വലിയകൊട്ടാരം ഗ്രന്ഥപ്പുരയിലും, ചെല്ലുംവകയിലും, ഇരിപ്പു

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ള്ളതും ഈവക പ്രമാണങ്ങൾ വിശ്വകർമ്മസമുദായത്തെ സംബന്ധിച്ച സകല തെളിവുകൾക്കും ഉപകരിക്കുന്നതും ആകയാൽ ഇവകൾ ബഹുമാനപ്പെട്ട ഗവണ്മെൻറിന്റെ ശ്രദ്ധയ്ക്കു വിഷയീഭവിക്കേണ്ടതാണെന്നു താഴ്മയായി ബോധിപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

൪. ഇപ്രകാരം നോക്കുന്നപക്ഷം മി: ജി. നീലകണ്ഠൻ അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന കമ്മാളബിൽ നടപ്പിൽ കൊണ്ടുവരുന്നപക്ഷം തിരുവിതാംകൂറിലെ വിശ്വകർമ്മജർക്ക് സാമുദായികമായും, സാമ്പത്തികമായും, ആത്മീകമായും എന്നുവേണ്ട പൊതുവെ വലുതായ അധഃപതനത്തിനും അപമാനത്തിനും കാരണമാകുന്നതാണെന്നും, ഈ ന്യൂനപക്ഷസമുദായത്തിന്റെ വിഭജനംകൊണ്ട് സംഘടനയ്ക്കും പ്രാതിനിധ്യത്തിനും തടസ്ഥമാണെന്നും സകലജാതിമതസ്ഥരുടേയും പ്രതിനിധികളടങ്ങിയ ബഹുമാനപ്പെട്ട അസംബ്ലിക്കും ദിവാൻപ്രസിഡൻറ് അവർകൾക്കും തന്നെയും ബോദ്ധ്യപ്പെട്ടുന്നതാണ്. ആയതിനാൽ തികച്ചും മക്കവഴിക്കാരും മിതാക്ഷരാവലംബികളുമായ ഞങ്ങൾക്ക് യാതൊരുതരത്തിലും അനുയോജ്യമല്ലാത്ത മി: ജി. നീലകണ്ഠന്റെ കമ്മാളബില്ലിൽനിന്നും ഞങ്ങളെ ഒഴിവാക്കി സമുദായത്തെ രക്ഷിപ്പാറാകണമെന്നു വിനയപൂർവ്വം അപേക്ഷിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

എന്ന്,

വിനീതവിധേയരായ

നമ്പർ	പേരും മേൽവിലാസവും	ഒപ്പ്
	മി: ടി. പി. കൃഷ്ണനുണ്ണി ആചാരി, എക്സ്. എസ്. എം. പി. എ. മെമ്പർ തോലകത്തുവീട്ട്, എറണാകുളം മുതൽ പേർ	(ഒപ്പ്)

MR. N. VELU ACHARI : ഈ നാട്ടിലെ വിശ്വകർമ്മസമുദായ അംഗങ്ങൾ മുഴുവനും മിതാക്ഷരരായാൽ ഭരിക്കപ്പെടുന്നവരാണെങ്കിലും ചില വീഴ്ചകൾ സമുദായത്തിന്റെ ഇടയിലുണ്ടായിട്ടുണ്ട്. അതായത് മിതാക്ഷരരായിൽനിന്ന് ചില വ്യതിയാനങ്ങൾ ഇവരുടെ ഇടയിലുണ്ടായിട്ടുണ്ട്. ഇതിനെ പരിഹരിക്കുന്നതിന് ഒരു ബിൽ ഉണ്ടായിരുന്നാൽ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. N, Velu Achari.]

കൊള്ളാമെന്നുള്ള മോഹം സമുദായത്തിൽ പലർക്കും ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്. അതിനോടുകൂടി യോജിക്കുന്നവനാണ് ഞാനും. പക്ഷെ, സമുദായത്തിന്റെ പാരമ്പര്യത്തെയും ജാത്യാഭിമാനത്തെയും അഭിവൃദ്ധിയേയും തടയത്തക്ക വണ്ണം ഉള്ള ഒരു ബിൽ കഴിഞ്ഞ അസംബ്ലിമെംബർ മി: ജി. നീലകണ്ഠൻ ഈ സഭയിൽ അവതരിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. അങ്ങനെയൊരു ബില്ലിന്റെ അവതരണത്തിനുശേഷമാണ് സമുദായത്തിന് ആബില്ലിനെപ്പറ്റി അറിവുണ്ടായിട്ടുള്ളത്. ആ ബില്ലിന്റെ പകർപ്പ് കണ്ടതുമുതൽ ഇതു പര്യന്തം സമുദായത്തിലെ ഭൂരിപക്ഷം ജനങ്ങളും അതിനെക്കുറിച്ച് വളരെ അതൃപ്തി പ്രദർശിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കയാണ്. ഒരു സമുദായത്തിന്റെ ആവശ്യത്തിനുവേണ്ടി ഉണ്ടാക്കുന്ന ഒരു ബിൽ ആ സമുദായത്തിന്റെ അനുമതിയോടുകൂടി അവരുടെ അഭിപ്രായങ്ങൾക്കു യോജിച്ചവിധത്തിൽ ആയിരിക്കേണ്ടതാണ്. ഇപ്പോൾ അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന ബിൽ ഭാഷയെ അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തിയാണ്. സമുദായത്തെ ഇതുമൂലം ഭിന്നിപ്പുണ്ടാക്കും. സമുദായത്തിനു ഇതു ഒട്ടുംതന്നെ തൃപ്തികരമല്ലാത്ത ഒന്നായതുകൊണ്ട് അതിനെ എടുക്കുന്നതിന് ബഹുമാനപ്പെട്ട എന്റെ സ്നേഹിതൻ മി: എൻ. രാമകൃഷ്ണപിള്ളക്കു അനുവാദം കൊടുക്കരുതു് എന്നാണ് എന്റെ അപേക്ഷ. തിരുവിതാംകൂറിലുള്ള വിശ്വകർമ്മസമുദായത്തിന്റെ അഭിപ്രായത്തിനനുസരണമായ ഒരു ബിൽ ആറു മാസത്തിനകം ഞാൻ ഇവിടെ അവതരിപ്പിച്ചുകൊള്ളാം. ഞാൻ പറയുന്നതു് വിശ്വസിക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ ഈ ബില്ലിനെ ആറുമാസത്തേക്കു സസ്പെൻഡ് ഈ മഹാസഭചെയ്യുന്നപക്ഷം ആ കാലത്തിനകത്തു് എന്റെ സമുദായത്തിന്റെ അഭിപ്രായത്തിനനുസരണമായ ഒരു ബിൽ ഞാൻ ഇവിടെ അവതരിപ്പിച്ചുകൊള്ളാം.

MR. E. P. VARGHESE (*Ambalapuzha cum Shertala*) : ഇപ്പോൾ അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന ബില്ലിൽ ആവശ്യമുള്ള ഭേദഗതികൾ സെലക്ട് കമ്മിറ്റിയിൽ വരുമ്പോൾ ചെയ്താൽ പോരേ?

MR. N. VELU ACHARI: സമുദായത്തിന്റെ അഭിപ്രായമനുസരിച്ചാണ് ബില്ലിൽ ഭേദഗതി ചെയ്യേണ്ടതു്. അങ്ങനെ സമുദായത്തിന്റെ അഭിപ്രായത്തിനനുസരണമായി വേണ്ട ഭേദഗതികൾ വരുത്തുന്നതിനുള്ള അധികാരത്തോടുകൂടി ഈ ബിൽ എന്നെ ഏൽപ്പിക്കുന്നപക്ഷം അതിനെ ഞാൻ എടുത്തുകൊള്ളാമെന്നു സധൈര്യം ഏൽക്കുന്നു. അല്ലാതെ ഞങ്ങളുടെ സമുദായത്തെ പലവിധത്തിലും വിഷമിപ്പിക്കുന്ന ഈ ബിലി

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

നെ അവതരിപ്പിക്കാൻ അനുവാദം കൊടുക്കാൻ പാടില്ല. വിശ്വകർമ്മസമുദായത്തെ പ്രതിനിധീകരിക്കുന്ന ഒരു മെമ്പറാണ് ഇങ്ങനെ ആവശ്യപ്പെടുന്നതു് എന്നുള്ള ധർമ്മബുദ്ധിയോടുകൂടി ഒരു ബില്ലുണ്ടാക്കി ഇവിടെ അവതരിപ്പിക്കുന്നതിനു് എന്നെത്തന്നെ അധികാരപ്പെടുത്തണമെന്നു് ഓരോ സമുദായത്തേയും പ്രതിനിധീകരിക്കുന്ന ബഹുമാനപ്പെട്ട മെമ്പർമാർ ഓരോരുത്തരോടും അപേക്ഷിച്ചുകൊണ്ടു് ഈ ബില്ലിനെ ഞാൻ എതിർക്കുന്നു.

MR. E. P. VARGHESE: Sir, I support Mr. Ramakrishna Pillai's motion. The objection raised is that Mr. Ramakrishna Pillai does not belong to the Kammala community, which community unfortunately has no chance to return elected members. But I think any member of the House is perfectly at liberty to take up a Bill which has been left over by the member of the previous Assembly especially when that member belonged to the community which is affected by the Bill. The chief objection seems to be that the Bill is not acceptable to a considerable section of the community. If that be so, the honourable member who opposes the Bill can suggest all the amendments he wants in the Select Committee and it is open to the select committee to amend, recast, or even suggest the deletion of any clause and make modifications in any way. The Committe may even completely alter the Bill. So I do not think there is much substance in the argument advanced in the member who opposed it. That it is not acceptable to a considerable section of the community is not so weighty an argument as to persuade us to refuse permission. These arguments were heard by the previous Assembly in which the honourable member who opposes also was co-opted, and they decided that the Bill may be committed to the Select Committee. So, as a courtesy to the previous Assembly and even on principle, we are bound to accept the motion brought forward by Mr. Ramakrishna Pillai.

PRESIDENT: The motion before the House is that under Rule 4 (ii) of the Standing Orders of the Assembly, Mr. Ramakrishna Pillai be granted leave to take charge of the Travancore Kammala Bill introduced by Mr. G. Nilakantan.

The motion was put to vote and carried.

MR. VELU ACHARI: I demand a poll.

A poll was taken and the House divided as follows :—

AYES.—32.

1	Mr. Kottalil P. Abraham	9	Mr. K. Kesavan
2	Sahib Bahadur V. Chandamiah	10	,, M. Kesava Panickar
3	Mr. D. Francis	11	,, T. C. Kesava Pillai
4	,, Kannara Gopala Panickar	12	,, K. P. Kochukora Tharakan
5	,, C. Jebamoney Nadar		
6	,, A. J. John	13	,, P. K. Kumaran
7	,, N. V. Joseph	14	,, Thariathu Kunjithommen
8	Joseph Vithayathil	15	Sahib Bahadur P. K. Kunju

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

16	Mr. P. Kunjukrishnan	23	Mr. K. Narayanaperumal Nadar
17	Sahib Bahadur M. K. Mackar Pillai	24	,, K. R. Narayanan
18	Mr. P. V. Mathai Chemparathy	25	,, E. John Philipose
19	,, M. G. Mathew	26	,, N. Ramakrishna Pillai
20	Sahib Bahadur H. B. Muhamad Rowther	27	,, P. J. Sebastian
21	Mr. P. Nanoo	28	,, A. Thanu Pillai
22	,, N. Narayana Kurup	29	,, K. T. Thomas
		30	,, E. P. Varghese
		31	,, T. M. Varughese
		32	,, V. K. Velayudhan

NOES—16.

1	Mr. P. C. Adichan	10	,, S. Narayana Pillai
2	Mr. S. Chattanatha Karayalar	11	Mr. S. Nilakanta Pillai
3	,, M. L. D'cruz	12	,, Kainikkara M. Padmanabha Pillai
4	,, E. E. Pandarathil	13	,, Codiveetil C. Raman kunju
5	,, N. John Joseph	14	,, P. Sivarama Pillai
6	,, K. C. Karunakran	15	,, N. Velu Achary
7	,, T. T. Kesavan Sastri	16	,, M. L. Janardana Pillai
8	,, Kaviyoor K. K. Kochukunju		
9	,, S. Puthupalli Krishna Pillai		

NEUTRALS—20.

1	Mr. C. V. Chandrasekharan	12	,, Kayalam Parameswaran Pillai
2	,, K. George	13	,, R. Pitchu Aiyangar
3	,, C. Kumara Das	14	,, M. Ramiah Pillai.
4	Rao Bahadur Rajyasevanirata Dr. N. Kunjan Pillai	15	Rao Bahadur A. Rengaswami Aiyar
5	Mr. K. G. Kunjukrishna Pillai	16	Mr. E. Subramonia Aiyar
6	,, K. Madhava Kurup	17	,, J. W. Tolson
7	,, C. O. Madhavan	18	,, Puliyoor T. P. Velayudhan Pillai
8	,, K. L. Moudgill	19	,, P. Vivekanandam
9	,, R. Narayanan Namboori	20	Srimati K. Devaki Anthrajanam
10	Srimati T. Narayani Amma		
11	Mr. G. P. Nilakanta Pillai		

The motion was declared carried, 32 voting for, 16 against and 20 neutral.

MR. N. RAMAKRISHNA PILLAI: Sir, I request that I may be permitted to move that the Bill may be referred to a Select Committee.

PRESIDENT: He must move the Select Committee shall consist of such and such members.

MR. N. RAMAKRISHNA PILLAI: I move that the Bill may be referred to a Select Committee consisting of .....

MR. N. VELU ACHARY: ഞാട്ടിന്റെ കിട്ടിയില്ല.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

PRESIDENT : I am afraid the honourable member will have to postpone it until the next session.

RESOLUTIONS ON MATTERS OF GENERAL PUBLIC INTEREST.

APPOINTMENT OF A COMMITTEE TO SAFEGUARD AND ADVANCE THE INTERESTS OF THE COCOANUT INDUSTRY.

MR. S. NILAKANTA PILLAI : Sir, I beg to move the following resolution.

This Assembly recommends to the Government that a standing Committee be organised with a view to safeguard and advance the interests of the cocoanut industry in Travancore.

Sir, the co-coanut industry in Travancore is now in a disorganised condition. There is no authoritative body for organising, for doing propoganda work and for educating the people on scientific and improved methods of cultivation and for combating diseases with regard to cocoanuts. Due to the absence of an authoritative body, the industry suffers very much and there is also nobody for carrying on agitation for protection against foreign imports. The merchants are exploiting the producers and growers so much so that the producers do not get the price that they ought to get or rather the best price. Sir, recently there was a profitable market in Madras and one Mr. P. K. Thomas B. A., B. L., B. COM., an ex-member of the Assembly, I think, is marketing cocoanuts in the Madras markets and it seems he is daily selling in auction some 60,000 cocoanuts and this large sale was made possible on account of the reduction in the railway freight. But the merchants here took advantage of the opportunity and began to send all sorts of inferior cocoanus to the Madras market so much so the Travancore product is almost losing the market there. So in order to regulate the supply of cocoanut and to see the good qualities are sent out of the country, there must be a powerful, authoritative body, In Ceylon there is a cocoanut Board which insists upon the merchants taking license. They want the merchants to produce samples before them and if the Board is satisfied that the samples produced are good, a certificate is issued to the merchants to that effect. Only if that is produced will the Ceylon merchants be allowed to export cocoanut from Ceylon. In order to carry on this sort of work there is nobody in Travancore. For this purpose I propose that a Standing Committee or a Board be organised with a view to safeguard and advance the interests of cocoanut industry.

The Committee or the Board may consist of nine members, four representatives from various parts of the country, two to be nominated from the Kera Karshaka Sanghom and three officials. Sir, in the first instance, these members may be nominated to the board for a period of four years. It must be a statutory body. Sir, the Agricultural Board has made a recommendation recently to Government that a Cocoanut Board should be constituted. So also the Conference of the representatives of the Alleppey and the Travancore Chambers of Commerce

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly